

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 14 (1906)

**Heft:** 4

**Artikel:** Prolog

**Autor:** Greif, Martin

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-545381>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Das Rote Kreuz

Schweizerische Monatschrift

für

Samariterwesen, Krankenpflege und Volksgesundheitspflege.

## Inhaltsverzeichnis.

	Seite		Seite
Prolog . . . . .	73	Ueber den Gesundheitszustand von Henri Dunant	88
Die unabhängige Krankenpflegerin (Schluß) . . . . .	75	Aus dem Vereinsleben . . . . .	88
Samaritertätigkeit . . . . .	79	Merkmale und Behandlung der Rippsticht . . . . .	90
Die Erfolge der Gesundheitspflege bewiesen durch		+ Bischof Augustin Egger . . . . .	93
die Statistik . . . . .	81	Außerdienstliche Pflichten der Pflegerin . . . . .	94
Schweizerischer Militär sanitätsverein . . . . .	84	Vom internationalen Roten Kreuz . . . . .	96
Bitte . . . . .	87	Vom Büchertisch . . . . .	96

## Prolog.<sup>1</sup>

Welch unheilvoll Verhängnis ist der Krieg!  
 Wir seh'n zwei Völker, unter einem Himmel  
 Vereint, in nachbarlicher Ruhe wohnen  
 Und neidlos ihrer Güter sich erfreu'n.  
 Und sie, die um des Friedens Palme rangen,  
 Erheben sich und dringen aufeinander,  
 Erbittert, sich im blut'gen Streit zu messen  
 Und schonungslos mit Krieg zu überzieh'n.  
 Wer aber auch des Hasses Brand entzündet,  
 Es kämpfen alle für ihr Vaterland  
 Und selbstvergeßen schirmen sie das teure,  
 Schon fochten sie in manchem heißen Treffen,  
 Eh' beide Heere aufeinander stoßen:  
 Die Schlacht entbrennt, die schweren Donner rollen  
 Und furchtbar wütet der Geschosse Hagel,  
 Doch immer neue Haufen rücken nach  
 Und erst die Nacht trennt die erschöpften Streiter:  
 Bis auf den letzten Halm beraubt der Ernte,  
 Zerstampft vom Huf der Rosse und durchwühlt  
 Vom Rad der Pulverwagen und Kanonen,

<sup>1</sup> Zu Gunsten des Bayerischen Frauenvereins fand in den Räumen des Deutschen Theaters in München ein Fest statt, das dem Vereine einen Reingewinn von 40,000 Mk. brachte. Dasselbe wurde in weisevoller Weise eröffnet, Hofschauspielerin Fräulein Berndt sprach abstehenden, von Martin Greif verfaßten Prolog.

Gleicht einer armen Heide rings das Land,  
Das wohlbebau't des Fleißes Früchte trug;  
Es qualmt der Rauch aus Dörfern und Gehöften,  
Die eben friedlich noch die Flur beherrschten,  
Und in die Städte zieht Verödung ein.  
Zum Leichenfeld verwandelt sich die Erde,  
Bedeckt von Hügeln hingemähter Krieger,  
Die eben noch die kräft'gen Glieder regten.  
Nur hin und wieder unterbricht die Stille  
Das schmerzliche Gestöhn der Sterbenden  
Mit manchem leidensvollen Ruf nach Hülfe,  
Der auch zum Glück nicht unerhört verweht;  
Denn noch war nicht der letzte Schuß gefallen,  
Als schon sich die Gefährten eingestellt,  
Zu laben die Verwundeten umher,  
Dem Feinde nahend wie dem Waffenbruder.  
Wohl geht es ihnen mehr noch an das Herz,  
Wenn, aufgelesen aus der Toten Menge,  
Den Blick aufschlägt ein lieber Kamerad,  
Und sorgsam tragen sie ihn auf den Armen  
Dem Zelte zu, daß ihn der Arzt verbinde  
Und, wenn es not, den kühnen Schnitt vollführe.  
Doch dichter füllt sich stets das Lazarett  
Und nicht mehr alle Kranken kann es fassen.  
Wer aber schafft die schnell bereite Hülfe?  
Es ist das Rote Kreuz, der Schwachen Hort,  
Das seine mut'gen Töchter ausgesandt  
Zum Schauplatz des erbarmungslosen Krieges,  
Um dort, vereinigt, ihres Amtes zu walten,  
Das Wunden sie zu heilen, Schmerz zu lindern,  
Verzagte tröstend aufzurichten heißt.  
Doch, daß sie es vermögen, voll Geduld  
Am Bett der Schwerverwundeten zu wachen,  
Auf jede Vorschrift achtsam, und bemüht,  
Mit schwesternlicher Hand sie treu zu pflegen,  
Selbst mitten in der Seuchen ärgstem Wüten  
Besonnen noch und ohne jede Furcht,  
In ihrem Opferwillen unermüdlich —  
Das lernten sie daheim schon an der Stätte,  
Die ihr gesegnet Arbeitsfeld gewesen,  
Wo sie, geleitet durch den Blick der Einsicht  
Und angefeuert durch erhab'nes Beispiel,  
Herangebildet sich in ems'ger Übung.  
So traf der Ernst des Kriegs sie vorbereitet  
Und schuf aus ihnen Heldinnen der Pflicht

Zum Heil der Menschheit, die als eins sich fühlt,  
 Vom Band der Nächstenliebe fest umschlungen,  
 Zum Wohle des geliebten Vaterlandes,  
 Dem sie mit allen ihren Kräften dienen.  
 Uns aber kommt es zu, des eingedenk,  
 In Frieden schon zu sorgen für den Tag,  
 In dem sich ihr Beruf wird voll bewähren,  
 Wie auch zu sichern ihr bescheid'nes Los,  
 Daß sie Nachfolge finden allezeit.  
 Um ihres Wirkens Segen zu verbreiten  
 Zum Schutz der Leidenden, die elend alle,  
 Wie auch für sie das Glück verschieden sorgte,  
 Und denen beizusteh'n, ihr Herz erglüht:  
 Das Rote Kreuz, es bleibt der Liebe Zeichen,  
 Vor dem der Stern des Kriegs selbst muß erbleichen.

## Die unabhängige Krankenpflegerin.

Von Dr. Charles Krafft, Lausanne.

(Vortrag, gehalten in der Delegiertenversammlung des schweizerischen Roten Kreuzes zu Neuenburg am 18. Juni 1905.)

(Schluß.)

Eine Frau, die Unterricht erhalten hat in dem, was man in Frankreich «Soignage des malades», Krankenpflege, nennt, wäre jedoch noch nicht ohne weiteres befähigt, den Beruf einer Krankenpflegerin auszuüben; sie muß auch erzogen sein.

Mit dieser Erziehung ist es jedoch eine heikle Sache. Man glaubt leicht, mit fünf- und zwanzig Jahren eine fertige Persönlichkeit zu sein. Man hat Familie, Verwandte, vielleicht auch Geld; man hat Diplome und Zeugnisse in wohlgefüllten, großen, gelben Umschlägen; man ist gefestigt in seinem Glauben, ist Glied einer kirchlichen Gemeinschaft, Mitglied der oder jener Gesellschaft; man hat hinter sich einflußreiche Personen, welche einen da und dort hineinhelfen.....

Auf diesem erhabenen Sockel die bescheidene, selbstvergeßene, andere achtende, hingebende Persönlichkeit, wie es die Krankenpflegerin sein muß, das ist schwer zu vereinigen.

Da muß zuerst der Sockel zerbrochen und die Pflegerin ganz einfach auf ihre eigenen beiden Füße gestellt werden. Sie kommt sich dann so klein vor, daß sie daran geht, durch Eifer, Gehorsam und mit eisernem Fleiß einen neuen Sockel herzustellen. Und zwar einen, der von dem früheren sehr verschieden, aber viel dauerhafter ist, denn das Material, aus dem er besteht, ist das Vertrauen der Mitmenschen: Die Dankbarkeit eines gut gepflegten Patienten, die Lobsprüche des behandelnden Arztes, verbunden mit der eigenen Befriedigung über die erfüllte Pflicht; die Freude des Arbeiters, der seine Aufgabe gut vollbracht hat. Auf diesem Sockel, der nur erreicht werden kann durch Siege über eigene Eitelkeit und Stolz, über müßige Gewohnheiten und über Geschwätzigkeit, Indiskretion und Trägheit, wird die Pflegerin zu sich selbst Vertrauen fassen und fähig werden, ihre Aufgabe treu zu erfüllen, so schwer sie auch sei.